



# SERWIS INFORMACYJNY

*Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji*

*tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: [bi@um.krakow.pl](mailto:bi@um.krakow.pl)*

2012(2928)

piątek, 30 marca 2012 r.

---

## Z MAGISTRATU:

---

### **KRAKÓW – TU PŁACĘ PODATKI**

**Krakowski magistrat rozpoczyna drugi etap kampanii informacyjno – promocyjnej „Kraków – tu płacę podatki”. Od 1 kwietnia w wybranych lokalizacjach na terenie miasta pojawi się 50 billboardów oraz 500 plakatów w formacie B1. Dodatkowo w przestrzeni publicznej będzie eksponowanych 50 citylightów.**

Przypomnijmy; 15 marca na Miejskiej Platformie Internetowej [www.krakow.pl/podatki](http://www.krakow.pl/podatki) została uruchomiona specjalna prezentacja Kampanii „Kraków – tu płacę podatki” zachęcającej osoby, które mieszkają lub pracują w Krakowie, ale z podatku rozliczają się w innej miejscowości, do odprowadzania podatku PIT w mieście. W ramach kampanii na miejskich stronach internetowych oraz witrynach miejskich jednostek kultury umieszczony został banner reklamowy. Aktywnie wykorzystywane są miejskie media oraz portale społecznościowe. Magistrat przygotował 9000 ulotek informacyjnych oraz 700 plakatów. 5000 ulotek oraz 150 plakatów trafiło już do siedzib Urzędu Miasta Krakowa oraz Rad Dzielnic. Pozostała ilość będzie dystrybuowana w innych lokalizacjach do końca trwania kampanii. Kampania będzie również obecna w komunikacji miejskiej, dzięki spotom reklamowym wyświetlanym w BUS TV. W najbliższym czasie Prezydent Miasta Krakowa i Przewodniczący RMK wyślą do rektorów uczelni i dyrektorów oraz prezesów największych krakowskich firm pisma z zaproszeniem do współpracy.

Cała kampania opiera się na przekazie – płacąc podatek w Krakowie można zyskać podwójnie. Po pierwsze dlatego, że podatki wrócą w formie inwestycji. Ponadto wszyscy, którzy poprawnie wypełnią formularz aktualizacyjny ZAP-3, wskazując w nim krakowski adres zamieszkania i złożą go w jednym z urzędów skarbowych na terenie Krakowa, mogą wziąć udział w konkursie „Płacisz – wygrywasz podwójnie”, organizowanym na miejskim portalu internetowym. Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody – vouchery na bilety lotnicze, bilety wstępu do instytucji kulturalnych. W ramach kampanii uruchomiono konkurs z nagrodami oraz pozyskano partnerów, m.in.: Apollo Film, Krakowską Akademię Fotografii, Com-Com Zone, Teatr KTO, Teatr Groteska, Filharmonię Krakowską, Centrum Rozrywki Fantasy Park, Centrum Wspinaczkowe Forteca, Eurolot,

Galerię Krakowską, Krakowski Klub Kajakowy, Mocak, Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Park Wodny, Teatr Ludowy, WRT-Karting, CAN-PACK S. Pula roślinie, wciąż zgłaszają się kolejni sponsorzy, którzy oferują atrakcyjne nagrody.

Pierwsza tura konkursu potrwa do końca czerwca (kolejne: 1.07-30.09 2012 r. i 1.10.-15.12. 2012 r.). Szczegółowe informacje i regulamin na: [www.krakow.pl/podatki](http://www.krakow.pl/podatki).

Logotyp kampanii będzie dostępny do pobrania na stronie [www.krakow.pl/podatki](http://www.krakow.pl/podatki).

W 2010 r. w Krakowie podatek dochodowy od osób fizycznych odprowadziło 561 247 osób, a może być ich jeszcze więcej! Szacuje się, że w stolicy Małopolski mieszka blisko 150 tys. osób, które są zameldowane w innej miejscowości. Gdyby chociaż połowa z nich zdecydowała się płacić podatki w Krakowie, miasto zyskałoby na tym blisko 112,5 mln zł! Dla lepszego zobrazowania sytuacji warto przypomnieć, że:

- przebudowa ronda Ofiar Katynia kosztowała miasto 94 mln zł; to równowartość podatku PIT blisko 63 tys. krakowian,
- wkład finansowy miasta w budowę linii szybkiego tramwaju na Ruczaj (do pętli Czerwone Maki) to ponad 100 mln zł – równowartość podatku PIT ponad 66 tys. osób.

Zgodnie z prawem w przypadku podatku PIT miejscem rozliczania się osoby fizycznej jest urząd skarbowy właściwy dla miejsca zamieszkania (a nie zameldowania!) podatnika w ostatnim dniu roku podatkowego. W Krakowie mogą się więc rozliczać również wszystkie te osoby, które mieszkają w naszym mieście, ale nie są tutaj zameldowane. Żeby to zrobić wystarczy złożyć w urzędzie skarbowym, właściwym dla miejsca zamieszkania w Krakowie formularz ZAP-3, w którym wykaże się dla celów podatkowych krakowski adres zamieszkania. Wypełnienie formularza zajmuje maksymalnie 15 minut – wystarczy podać imię i nazwisko, nr PESEL, adres zamieszkania oraz numer rachunku bankowego. Wypełniony formularz można złożyć osobiście lub wysłać pocztą do odpowiedniego urzędu skarbowego. ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

### ZAGŁOSUJ NA KRAKOWSKIE INWESTYCJE

**Dwie krakowskie inwestycje - zmodernizowane rondo Ofiar Katynia oraz Lamusownia przy Nowohuckiej – znalazły się wśród 20 przedsięwzięć w konkursie Top Inwestycji Komunalnych 2012. Organizatorem jest Portalsamorządowy.pl.**

Wyłoniono 20 zadań z całego kraju, nominowanych w konkursie „Top Inwestycji Komunalnych 2012”. Wśród przedsięwzięć znalazły się dwie krakowskie inwestycje - zmodernizowane rondo Ofiar Katynia oraz Lamusownia przy Nowohuckiej. Wyboru zwycięzców dokona Rada Konsultacyjna, w której zasiadają doświadczeni samorządowcy, ekonomiści, menedżerowie i eksperci wyłoniła.

Jednocześnie trwa wyścig o specjalną nagrodę czytelników Portalusamorządowego.pl na najlepszą Top Inwestycję Komunalną 2012. Każdy może

oddać jeden głos "za" lub "przeciw" każdej z 20 inwestycji. Głosowanie trwa do końca kwietnia.

Lista nominowanych inwestycji, wraz z opisem, znajduje się pod tym adresem <http://www.portalsamorzadowy.pl/serwis/top-inwestycje-komunalne-2012/nominacje/> ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

## **PENDERECKI I JARZYNA W ALVERNIA STUDIOS**

**31 marca i 1 kwietnia (sobota, niedziela) w Alvernia Studios Krzysztof Penderecki i Grzegorz Jarzyna prapremierowo zrealizują wspólnie *Pasję wg św. Łukasza*. Partie wokalne wykona Zespół Śpiewaków Miasta Katowice CAMERATA SILESIA, Chór chłopięcy PUERI CANTORES SANCTI NIKOLAI oraz soliści. Krzysztof Penderecki poprowadzi AUKSO Orkiestrę Kameralną Miasta Tychy.**

Grzegorz Jarzyna, znakomity polski reżyser przeniesie na scenę *Pasję wg św. Łukasza*, jeden z najświetniejszych utworów wybitnego kompozytora, Krzysztofa Pendereckiego, którego muzykę zna i ceni od wczesnych lat młodości.

Penderecki odrodził starą formę muzyczną, korzeniami sięgającą średniowiecznego misterium religijnego i przystosował ją do czasów współczesnych. Po kilkudziesięciu latach od powstania utworu, jego inscenizacji podjął się Grzegorz Jarzyna, na miejsce realizacji spektaklu wybierając wnętrza Alvernia Studios – „Długo szukałam odpowiedniej przestrzeni zastanawiając się, jak zainscenizować *Pasję* by nie zniszczyć ukrytego w niej symbolicznego wymiaru” - mówi.

Dla Krzysztofa Pendereckiego współpraca przy produkcji *Pasji*, granej dotąd w budynkach sakralnych o dużym pogłosie okazała się „nowym doświadczeniem, nową jakością na przyszłość”, a nawet - jak sam mówi - „szokiem akustycznym”. Zaznaczał również, iż w scenicznej wizji Grzegorza Jarzyny ceni prostotę i umiarkowanie.

W *Pasji* udział wezmą: Iwona Hossa – sopran, Piotr Nowacki – bas, Thomas Bauer – baryton, zaś w postać ewangelisty wcieli się Lech Łotocki. Solistom towarzyszyć będzie Zespół Śpiewaków Miasta Katowice CAMERATA SILESIA, a także Chór chłopięcy PUERI CANTORES SANCTI NICOLAI. Zagra AUKSO Orkiestra Kameralna Miasta Tychy pod dyktando Maestro Pendereckiego. Jonny Greenwood, koncertujący niedawno wraz z Krzysztofem Pendereckim w londyńskim Barbican Hall podkreślał w wywiadach, że AUKSO to najlepsza orkiestra z jaką współpracował w życiu.

Spektakl powstał z inicjatywy Narodowego Instytutu Audiowizualnego w ramach podsumowania Krajowego Programu Kulturalnego Polskiej Prezydencji 2011. Będzie to wydarzenie towarzyszące festiwalowi Misteria Paschalia. Organizatorami spektaklu są: Narodowy Instytut Audiowizualny, Miasto Kraków, Miasto Katowice, Krakowskie Biuro Festiwalowe oraz Instytucja Kultury Katowice Miasto Ogrodów. Więcej informacji o spektaklu: [www.nina.gov.pl](http://www.nina.gov.pl) oraz [www.misteriapaschalia.com](http://www.misteriapaschalia.com).

**UWAGA: Przypominamy, iż nie ma możliwości dojazdu na spektakl we**

**własnym zakresie!** Godziny i miejsca odjazdów autobusów: **KRAKÓW:** 31 marca (sobota, rozpoczęcie spektaklu: godz. 20.00), godz. 18:30, parking autobusowy przy ul. Powiśle 11, naprzeciwko hotelu Sheraton. 1 kwietnia (niedziela, rozpoczęcie spektaklu: godz. 19.00), godz. 17:30, parking autobusowy przy ul. Powiśle 11, naprzeciwko hotelu Sheraton.

**KATOWICE:** 31 marca (sobota, rozpoczęcie spektaklu: godz. 20.00), godz. 18:15, parking autobusowy przy ul. Granicznej, pomiędzy CH Belg a Biblioteką Śląską. 1 kwietnia (niedziela, rozpoczęcie spektaklu: godz. 19.00), godz. 17:15, parking autobusowy przy ul. Granicznej, pomiędzy CH Belg a Biblioteką Śląską.

([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **BIBLIOTEKA W MOCAK-U**

**Osoby zainteresowane sztuką współczesną znajdą w tym księgozbiorniku katalogi wystaw, monografie artystów, albumy, publikacje Muzeum a także książki z dziedzin takich jak: filozofia, socjologia, kulturoznawstwo, antropologia, gender studies czy psychoanaliza. Biblioteka MOCAK-u, bo o niej tu mowa zostanie otwarta jutro (31 marca, sobota) o godz. 11:00, w siedzibie muzeum przy ul. Lipowej.**

Od godz. 11:00 do 14:00 będzie można wziąć udział w projekcie **edukacyjno-artystycznym** *Powrót książki*. Uczestnicy spotkania zapoznają się z książkami artystycznymi wykonanymi przez współczesnych artystów, a następnie sami twórczo przetworzą książki, które zamienione w dzieła sztuki, powrócą do antykwariatu. Wstęp wolny, nie obowiązują wcześniejsze zapisy. Chętni mogą dołączyć w czasie trwania warsztatów. Partnerem warsztatów jest Projekt Sól i antykwariat Skrypt.

O godz. 15:00 rozpocznie się **zwiedzanie z przewodnikiem Biblioteki Mieczysława Porębskiego będącej integralną częścią Biblioteki MOCAK-u.**

W czytelni Biblioteki można skorzystać z komputerów oraz katalogu on-line. W budynku jest dostęp do bezprzewodowego internetu. Książki są udostępniane na miejscu.  
([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **WIELKANOC NA RYNKU**

**Wystawcy z Polski a także z Litwy i Ukrainy biorą udział w tegorocznych Targach Wielkanocnych, które rozpoczęły się dziś (30 marca, piątek) na Rynku Głównym w Krakowie. Na stoiskach można kupić m.in. stroiki, koszyki, palmy, świeczki, wydmuszki, ręcznie malowaną porcelanę, obrusy świąteczne i wyroby regionalne Impreza potrwa do 9 kwietnia.**

W targach zapowiedziało swój udział ok. 50 kupców. Jak co roku targom towarzyszy wiele wydarzeń: **31 marca (sobota)** o godz. 11:45 i 12:15 wystąpi Zespół Pieśni i Tańca „Małe Słowianki” z Centrum Młodzieży, o godz. 12:30 zaśpiewa Hanka Wójciak przy akompaniamencie Jacka Długosza, a o godz. 13:00 program folklorystyczny

zaprezentuje Teatr Tańca „Dzieci Krakowa”. O godzinie 12:00 odbędzie się uroczyste otwarcie Targów Wielkanocnych oraz „Wielkanocnego Małopolskiego Smaku”, w którym bierze udział 12 laureatów Festiwalu Smaku organizowanego przez Województwo Małopolskie.

Przez trzy dni (**od 30 marca do 1 kwietnia**) na stoiskach wystawców z całej Małopolski prezentowane będą tradycyjne produkty i potrawy charakterystyczne dla okresu Świąt Wielkanocnych. Będzie można kupić m.in.: tradycyjny żurek, zupę chrzanową, wielkanocne jaja serwowane na różne sposoby, smakowite wędliny i pieczywo oraz wiele innych regionalnych świątecznych przysmaków. Nie zabraknie również wielkanocnych ciast takich jak mazurki i piaskowe baby.

**1 kwietnia (niedziela)** Stowarzyszenie Folklorystyczne „Teatr Regionalny” zaprezentuje palmy wielkanocne, a następnie programy artystyczne i obrzędy wielkanocne w wykonaniu 15 amatorskich zespołów regionalnych i grup folklorystycznych. Zespoły spotkają się pod Barbakanem o godz. 11:30. Barwny korowód z palmami przejdzie ul. Floriańską, koło kościoła Mariackiego pod kościółek św. Wojciecha, gdzie o godz. 11:45 nastąpi poświęcenie palm, następnie zespoły prezentować się będą na Rynku Głównym.

**3 i 4 kwietnia (wtorek, środa)** w godzinach 14:00-17:00 Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana zaprasza na wielkanocne warsztaty plastyczne, w czasie których będzie można wykonać pisanki, baranki, zajączki, koguciki, kurczaki oraz kartki świąteczne. W czwartek (5 kwietnia) w godzinach 14:00-17:00 odbędą się wielkanocne warsztaty plastyczno-filmowe. Dzieci, które wykonają w czasie warsztatów najciekawsze prace otrzymają upominki.

**W Wielką Sobotę (7 kwietnia)** o godz. 10:00 odbędzie się pokaz wielkanocnych stołów regionalnych. Stoiska oceniane będą pod względem wrażeń wizualnych oraz pomysłu na ciekawe powitanie gości np. przyśpiewkami. Współorganizatorem Imprezy jest Małopolski Ośrodek Doradztwa Rolniczego. Wszyscy biorący udział w imprezie krakowianie jak również turyści zostaną zaproszeni do tradycyjnego stołu wielkanocnego, przy którym o godz. 12:00 poświęcone zostaną przyniesione koszyczki wielkanocne.

**W Poniedziałek Wielkanocny (9 kwietnia)** o godz. 14:00 rozpocznie się przedstawienie w wykonaniu aktorów amatorów The Reenactors Agency. Z pomocą gawędziarek ludowych i grup artystów ludowych „Holniki” przedstawią oni tradycje związane ze śmigusem dyngusem wśród rycerstwa i szlachty polskiej.

Organizatorami targów są: Miasto Kraków, Krakowska Kongregacja Kupiecka, Fundacja Promocji Kultury Miasta Krakowa oraz firma ARTIM. Dodatkowe informacje o Targach można uzyskać w sekretariacie Firmy ARTIM - tel. 12 421 67 12 w godz. 8:00-16:00 oraz na stronach internetowych: Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej i Firmy Artim. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

## **WSIAŚĆ DO SAMOLOTU? NIE BYLE JAKIEGO!**

**Znamy wyniki plebiscytu na najlepsze linie lotnicze, zorganizowanego przez portal „Pasażer” przy współpracy Krakow Airport. Wizz Air, Enter Air, Lufthansa to zwycięzcy w poszczególnych kategoriach. Zdaniem głosujących najlepsza trasa to kurs Kraków – Gdańsk! W plebiscycie organizowanym już po raz ósmy wzięła udział rekordowa liczba uczestników - ponad 250 tys. osób.**

Podobnie jak w poprzednich edycjach konkursu, w kategorii tanich przewoźników zwyciężył Wizz Air. Wśród lotów czarterowych najlepsza okazała się polska linia Enter Air. W ramach podróży biznesowych według pasażerów najlepiej sprawdza się Lufthansa, która w tym roku wprowadziła nowe połączenia z Krakowa do Dusseldorfu i Frankfurtu. Połączenie Kraków - Gdańsk (Eurolotu) uznano za najlepszą trasę ubiegłego roku. Wyniki plebiscytu ogłoszono w Muzeum Lotnictwa Polskiego w Krakowie.

([katarzyna.matonog@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.matonog@um.krakow.pl)/[kinga.sadowska@um.krakow.pl](mailto:kinga.sadowska@um.krakow.pl))

---

## **ROWEREM PRZEZ NOWĄ HUTĘ**

**Nowohucki Oddział Muzeum Historycznego Miasta Krakowa zaprasza na otwarcie sezonu rowerowego w ramach akcji „Dzieje Nowej Huty na rowerze”, która rozpocznie się w niedzielę (1 kwietnia) o godz. 12:00 przed muzeum na os. Słonecznym 16.**

Na trasie wycieczki znalazły się: al. Róż – pl. Centralny – łąki nowohuckie – szpital im. Stefana Żeromskiego – Mogiła – pl. Przy Poczcie – ul. Bulwarowa – dom Franciszka Ptaka przy ul. Cienistej 1 – kościół MB Królowej Polski Arka Pana – pomnik Bogdana Włosika – Teatr Ludowy – Krzyż nowohucki – os. Słoneczne.

Chętni mogą zgłaszać się do 31 marca (sobota), limit uczestników wynosi 12 osób. Kontakt: tel. 12 425-97075, e-mail : [nowahuta@mhk.pl](mailto:nowahuta@mhk.pl).

([katarzyna.matonog@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.matonog@um.krakow.pl))

---

## **KRAKÓW SOLIDARNY Z OSOBAMI CIERPIĄCYMI NA AUTYZM**

**W poniedziałek (2 kwietnia) o godzinie 19.00 niebieskie światła rozświetlą łączącą Kraków i Kazimierz kładkę im. o. Bernatka. Kampania „Light it up blue” stanowi integralną część obchodów Światowego Dnia Autyzmu, który pięć lat temu ustanowiła Organizacja Narodów Zjednoczonych.**

Światowy Dzień Autyzmu jest akcją ogólnoswiatową a jej celem jest zwiększenie świadomości społecznej odnośnie autyzmu i problemów, jakie napotykają osoby dotknięte i ich opiekunowie. Tego dnia burzy się wszelkie uprzedzenia i stereotypy na rzecz upubliczniania wiedzy na temat tej trudnej w diagnozowaniu i wciąż niewyjaśnionej w pochodzeniu choroby.

Kulminacyjnym punktem Światowego Dnia Autyzmu jest iluminacja świetlna w kolorze niebieskim na reprezentacyjnych budynkach i obiektach wielu miast świata. Rok temu ponad 2000 budynków w 180 miastach 48 krajach na świecie zmieniło swój kolor



na niebieski, jako gest solidarności z osobami z autyzmem. Wśród błękitnych obiektów znalazły się m. in. **Empire State Building w Nowym Jorku, Pomnik Chrystusa Zbawiciela w Rio de Janeiro, Opera w Sydney** i wiele innych.

W tym roku Organizacja Narodów Zjednoczonych wyda specjalny znaczek pocztowy. Każdy może włączyć się w akcję dodając niebieski element do swojego ubrania lub dołączając do akcji m.in. na Facebooku czy Twitterze, poprzez dodanie logo akcji w stopce email.

Dodatkowe informacje o kampanii „Light it up blue” można znaleźć na stronie [www.lightitupblue.org](http://www.lightitupblue.org). ([katarzyna.matonog@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.matonog@um.krakow.pl))

---

## **RODZINA W OBIEKTYWIE**

**Masz 12 – 25 lat, mieszkasz w Krakowie, amatorsko zajmujesz się fotografią? Weź udział w konkursie fotograficznym "Rodzina w obiektywie - niech się święci", organizowanym przez Miasto Kraków i Staromiejskie Centrum Kultury Młodzieży. Na zwycięzców czekają cenne nagrody.**

Konkurs fotograficzny "Rodzina w obiektywie - niech się święci" jest organizowany w ramach kampanii "Kraków stawia na rodzinę" koordynowanej przez Marzenę Paszkot - Pełnomocnika PMK ds. Rodziny i Polityki Społecznej. Konkurs odbywa się pod honorowym patronatem Prezydenta Miasta Krakowa Jacka Majchrowskiego.

Wielkanoc, Boże Narodzenie, chrzest dziecka, ślub, pierwszy dzień dziecka w szkole, obrona pracy magisterskiej, to tylko niektóre ze świąt oraz wydarzeń codziennych, które są dla nas niezwykle ważne, które chcemy uwiecznić i podzielić się nimi z całym światem. „Rodzinne” zdjęcia (max 4) należy nadsyłać na adres [marketing@sckm.krakow.pl](mailto:marketing@sckm.krakow.pl) w terminie do 18.05.2012 r.

O wynikach konkursu zadecyduje Jury, w skład którego wejdą artyści fotograficy, artyści plastycy oraz przedstawiciele organizatorów. Najlepsze prace zostaną zaprezentowane na wystawie pokonkursowej w Holu Kamiennym Magistratu przy placu Wszystkich Świętych 3-4.

Ogłoszenie wyników oraz wręczenie nagród nastąpi 27 maja 2012 r. podczas Święta Rodziny Krakowskiej na Bulwarze Czerwieńskim.

Regulamin konkursu na stronie [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl) ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

## **STAROMIEJSKIE CENTRUM KULTURY MŁODZIEŻY ZAPRASZA**

**Gmina Miejska Kraków już po raz trzeci przystąpiła do ogólnopolskiej kampanii „Postaw na rodzinę – Kraków stawia na rodzinę”, która ma na celu upowszechnianie działań profilaktycznych poprzez promowanie wartości rodzinnych oraz zdrowego stylu życia. Kampania ma promować odpowiedzialne rodzicielstwo oraz pokazać jak pozytywne relacje w rodzinie wpływają na zachowanie jej najmłodszych członków.**

W tym roku jednym z partnerów wydarzenia zostało Staromiejskie Centrum

Kultury Młodzieży w Krakowie, które przygotowało specjalny program dla mieszkańców Krakowa, którzy chcą spędzić rodzinnie wolny czas.

Wszystkie wydarzenia w ramach kampanii „Postaw na rodzinę – Kraków stawia na rodzinę” odbywają się pod honorowym patronatem Prezydenta Krakowa Jacka Majchrowskiego.

Oto najciekawsze propozycje przygotowane przez Staromiejskie Centrum Kultury Młodzieży:

1. Cyrk Rodzinny – warsztaty w trakcie których można poznać m.in. techniki cyrkowe: żonglowanie piłeczkami, chusteczkami, obręczami, chodzenie na szczudłach czy też jazdę na monocyklu. Poznawanie dyscyplin cyrkowych, oprócz integracji rodzinnej, wpływa także pozytywnie na rozwój młodego człowieka – poprawia koncentrację, koordynację, pamięć ruchową, uczy wytrwałości oraz cierpliwości.

2. Warsztaty ceramiczne – przeznaczone dla rodzin ceniących wspólne, twórcze spędzanie wolnego czasu. Zajęcia mają za zadanie rozwijać w dzieciach zdolności artystyczne i pokazywać jak radosny może być proces twórczy, w który zaangażowana jest cała rodzina.

3. Rodzinny Kazimierz to projekt zaplanowany jako cykl spotkań edukacyjnych i warsztatów twórczych dla dzieci i młodzieży. Celem akcji jest wspólne poznanie niecodziennej historii Kazimierza i jego dawnych mieszkańców, kultury i sztuki żydowskiej, bogatej architektury kościołów, synagog oraz cmentarzy, a także pokazanie współczesnego, tętniącego życiem, oblicza tego miejsca.

27 maja w trakcie Święta Rodziny Krakowskiej na Bulwarze Czerwieńskim będzie miało miejsce uroczyste rozdanie dyplomów za udział w projekcie.

4. Ekologia jest kobietą – warsztaty ekomody dla córek, mam i babć. W trakcie dziesięciu spotkań kobiety w każdym wieku będą mogły poznać m.in. sprytne i tanie sposoby na nowe oblicze starej garderoby – przerabianie ubrań, torebek, dodatków, tworzenie biżuterii oraz nakryć głowy. Ponadto uczestniczki zajęć zapoznają się z tajnikami stylizacji oraz z zasadami odpowiedniego doboru garderoby. Warsztaty ekomody są doskonałą okazją do wspólnej zabawy, zacieśniania więzów rodzinnych oraz pokazania, że moda jest ponadczasowa.

5. Warsztaty rodzinnej animacji filmowej poświęcone są kolejnym etapom wykonywania animacji poklatkowej, tj. tworzenia rekwizytów (z wykorzystaniem rodzinnych fotografii), wykonywania zdjęć poklatkowych zaaranżowanych scen oraz obróbki komputerowej animacji. Poprzez wykorzystanie technik artystycznych w niekonwencjonalnym projekcie, uczestnicy mają możliwość do twórczego komentowania rzeczywistości.

Wszystkie spotkania warsztatowe, odbywać się będą za symboliczną opłatą (z wyjątkiem cyklu Rodzinny Kazimierz), cyklicznie wg ustalonego wcześniej



harmonogramu. Szczegóły znajdują się na stronach internetowych [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl) oraz [www.sckm.krakow.pl](http://www.sckm.krakow.pl). ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

### **EKSMISJE NA NOWYCH PRAWACH**

**16 listopada 2011 roku weszły w życie znowelizowane przepisy ustawy o ochronie praw lokatorów. Zmiany dotyczą doprecyzowania zasad w zakresie dostarczania pomieszczeń tymczasowych osobom, względem których sąd orzekł eksmisję bez prawa do lokalu socjalnego. Przygotowując się do realizacji takich wyroków, Wydział Mieszkalnictwa UMK zorganizował spotkanie z Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej, do kompetencji którego należy nadzór nad prowadzonymi lub finansowanymi przez Gminę Miejską Kraków placówkami pomocy bezdomnym. W jego wyniku ustalono ilość miejsc noclegowych oraz stopień ich obciążenia w ciągu roku. 31 marca upływa okres ochronny przewidziany w art. 16 przedmiotowej ustawy, zgodnie z którym wyroków sądowych nie wykonuje się, jeżeli osobie eksmitowanej nie wskazano lokalu, do którego ma nastąpić przekwaterowanie.**

Według stanu na 27 marca 2012 roku Gmina Miejska Kraków, aby zrealizować obowiązki wynikające z prawomocnych orzeczeń sądowych, powinna zapewnić 1089 pomieszczeń tymczasowych z zasobu gminnego. Zgodnie z art. 4 ust 2a ustawy osobom eksmitowanym może zostać wskazane: pomieszczenie tymczasowe, miejsce w noclegowni, schronisku lub innej placówce zapewniającej miejsca noclegowe.

Zgodnie z nowym rozporządzeniem w sytuacji, gdy sąd nie przyznał lokatorowi prawa do lokalu socjalnego albo zamiennego, komornik będzie musiał sprawdzić, czy przysługuje mu tytuł prawny do innego mieszkania, a także ustalić jego sytuację rodzinną. Jeżeli eksmitowanemu nie przysługuje tytuł prawny do innego lokalu lub pomieszczenia, w którym może on zamieszkać, komornik wystąpi do gminy z wnioskiem o wskazanie tymczasowego pomieszczenia. Gdy gmina zapewni pomieszczenie tymczasowe, komornik będzie zobowiązany zawiadomić o tym obie strony postępowania i podać termin eksmisji. W sytuacji, gdy gmina nie znajdzie wspomnianego pomieszczenia w ciągu 6 miesięcy, komornik wezwie ją do wskazania miejsca w noclegowni, schronisku lub innej placówce zapewniającej miejsca noclegowe, do której eksmitowany powinien zostać przeprowadzony.

Nowelizacja ustawy zwiększyła ochronę ofiar przemocy w rodzinie. Osoby będą nadal eksmitowane do lokali socjalnych lub pomieszczeń tymczasowych. Zmiana obejmie jednak przypadki, w których eksmisji będzie można dokonywać bezpośrednio do noclegowni lub schroniska. Nowelizacja ustawy zastąpiła przesłankę znęcania się nad rodziną bardziej rozbudowanym sformułowaniem - stosowania przemocy w rodzinie. Jeżeli bowiem wobec sprawcy przemocy sąd w orzeczeniu o eksmisji wskaże za jej przyczynę znęcanie się psychiczne lub fizyczne nad rodziną, zostanie on pozbawiony

prawa do otrzymania pomieszczenia tymczasowego i trafi prosto do noclegowni. Podobne skutki dotyczą osób, które z powodu rażącego albo uporczywego wykroczenia przeciwko porządkowi domowemu albo niewłaściwego zachowania, będą uciążliwe dla innych lokatorów. Także osoby dokonujące samowolnego zajęcia lokalu nie będą mogły korzystać z prawa do pomieszczenia tymczasowego. Podobnie stanie się z osobami, które miały wynajęte mieszkanie na podstawie umowy najmu okazjonalnego. Umowę najmu pomieszczenia tymczasowego gmina będzie zawierać na czas oznaczony, nie krótszy niż miesiąc i nie dłuższy niż 6 miesięcy. Po upływie tego okresu i nie przedłużeniu umowy najmu nastąpi kolejna eksmisja tym razem bez prawa do pomieszczenia tymczasowego. Zmiany ustawy nie zmieniają sytuacji osób dotychczas uprzywilejowanych: bezrobotnych, kobiet w ciąży, obłożnie chorych, małoletnich, emerytów i rencistów, spełniających kryteria do otrzymania świadczenia z pomocy społecznej. Sąd orzekając w stosunku do nich o prawie do otrzymania lokalu socjalnego, będzie nadal zobowiązany nakazać wstrzymanie wykonania eksmisji do czasu złożenia przez gminę oferty zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego. ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

## PRZEWOZY NA NOWYCH ZASADACH

**7 kwietnia zacznie obowiązywać nowelizacja ustawy o transporcie drogowym. Jej głównym celem było ograniczenie tzw. okazjonalnego przewozu osób, czyli konkurencyjnych dla korporacji taksówkowych firm, których kierowcy nie mieli licencji taxi.**

W myśl nowych przepisów, okazjonalny przewóz osób wykonywać będzie można wyłącznie pojazdami przystosowanymi do przewozu powyżej 7 pasażerów łącznie z kierowcą. Oznacza to, że dorabiający w ten sposób kierowcy będą się musieli przesiąść na duże vany. Za zarobkowy przewóz pasażerów innym pojazdem grozić będzie kara pieniężna w wysokości 15 tys. zł. Zgodnie z nowelizacją ustawy o transporcie drogowym, która weszła w życie 7 kwietnia 2011 roku, przewozy okazjonalne można wykonywać jedynie pojazdem przystosowanym do przewozu ponad siedmiu osób, łącznie z kierowcą. Jeszcze do 7 kwietnia br. przedsiębiorcy zajmujący się przewozem osób mogą to robić na zasadach dotychczasowych. Po tym terminie jedynie pojazdy zabytkowe będą stanowiły wyjątek i będzie można nimi wykonywać zarobkowy okazjonalny przewóz osób, nawet gdy są przystosowane do mniejszej liczby osób. Celem nowelizacji ustawy było wprowadzenie zakazu wykonywania okazjonalnego przewozu osób bez licencji taksówkowej pojazdem, który przypomina taksówkę. Dlatego wprowadzono minimalny limit osób w takim pojeździe. Roczny okres przejściowy na dostosowanie się przewoźników do nowych wymagań pozwolił na uzyskanie licencji taksówkowych. Osoba, która będzie po 7 kwietnia 2012 r. wykonywać przewóz okazjonalny pojazdem

niespełniającym wymogów ustawowych, może dostać 15 tys. zł kary.

Obecnie w Krakowie jest 3.810 licencji na wykonywanie transportu drogowego taksówką, na koniec ubiegłego roku było 3.666 licencji. Organizacji zrzeszających krakowskich taksówkarzy (potocznie zwanych „korporacjami”) jest w mieście 15 (w tym dwie w trakcie łączenia się). Obowiązkowe kursy przygotowujące do egzaminów w zakresie transportu drogowego taksówką organizują firmy komercyjne (średnia cena to ok. 500 zł). Urząd Miasta Krakowa na prawach powiatu przeprowadza egzaminy, warunkiem dopuszczenia jest posiadanie zaświadczenia o ukończeniu tego kursu.

W okresie od stycznia 2012 r. do 29 marca 2012 r. egzamin ukończyło z wynikiem pozytywnym 249 osób. Aktualna opłata za egzamin wynosi 259,36 zł.

Na przełomie 2011 i 2012 roku funkcjonowały 4 firmy zajmujące się pośrednictwem zleceń w zakresie okazjonalnych przewozów osób, w których szacunkowo zrzeszonych było 700-800 przewoźników.

Więcej informacji dot. wykonywania usług przewozowych taksówką, aktualne akty prawne, materiały oraz informacje dot. egzaminów w zakresie transportu drogowego taksówką znajdują się na stronie [http://www.bip.krakow.pl/?dok\\_id=14313](http://www.bip.krakow.pl/?dok_id=14313).  
([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

## **NADCHODZI MIESIĄC FOTOGRAFII W KRAKOWIE**

**Wyjątkowy, bo odkrywczy; ciekawy, bo różnorodny; ważny, bo dobry; nie do przegapienia, bo... urodzinowy! Taki będzie tegoroczny Miesiąc Fotografii w Krakowie. ! Już w maju i czerwcu Festiwal będzie świętował swoje 10. urodziny. Wydarzenie rozpocznie się 17 maja i potrwa do 17 czerwca.**

Tegoroczna edycja Miesiąca Fotografii, z uwagi na swój jubileuszowy charakter, będzie pod wieloma względami wyjątkowa! Jak co roku, do współpracy w ramach festiwalu zaproszono wielu wybitnych twórców i specjalistów, a na program MFK złoży się kilkadziesiąt wystaw i wydarzeń. Ekspozycje odbywać się będą równolegle w najlepszych salach ekspozycyjnych Krakowa i przestrzeni miasta, a wydarzenia (spotkania, warsztaty, projekcje, wykłady i gry miejskie) będą ich integralną częścią.

Cały program Miesiąca Fotografii wręcz tętni hasłem-kluczem tegorocznej edycji: **DOŁĄCZ!** Dołącz do nas, świętuj z nami urodziny, celebryj fotografię! 10. urodziny Miesiąca Fotografii uświetnią wspaniałe wystawy niekwestionowanych gwiazd dawnej i współczesnej fotografii światowej.

Tegoroczny program główny to, między innymi, wystawy Aleksandra Rodczenki, Jerzego Lewczyńskiego, Sally Mann, Sergieja Bratkova czy fotografii sław z kolekcji Cezarego Pieczyńskiego. Nowością w formule Festiwalu jest sekcja eksperymentalna realizowana we wnętrzach Galerii Bunkier Sztuki. Pod kierunkiem słynnej brytyjskiej krytyczki Charlotte Cotton, z udziałem kilkunastu polskich kuratorów i naukowców, zaprezentowany zostanie tam nowatorski, rozbudowany projekt interdyscyplinarny. Jego

formuła, zgodnie z hasłem-kluczem tegorocznej edycji, otwarta będzie na - i dla - publiczności. Wstęp na wystawę będzie bezpłatny przez cały czas jej trwania.

Kolejną częścią wystawienniczego programu MFK jest sekcja ShowOFF, promująca młodych polskich artystów. Jury (złożone w tym roku z 5 twórczych duetów uznanych artystów i kuratorów, m. in.: Zuza Krajewska i Bartek Wieczorek, Grzegorz Piątek i Jarosław Trybuś) spośród niemal 600 kandydatów, którzy wysłali swoje zgłoszenie wybrało ostatecznie po 2 osoby. Wspólnie opracują premierowe wystawy, które w maju i czerwcu zaprezentowane zostaną w ramach Sekcji ShowOFF MFK 2012.

UWAGA! Na tegoroczny Miesiąc Fotografii natraficie nie tylko w Krakowie! Zapowiedzią tegorocznej edycji będzie Dzień Fotografii w Warszawie, który - już w kwietniu - programem pełnym spotkań, projekcji, warsztatów i wystaw da w Stolicy przedsmak zbliżającego się krakowskiego festiwalu!

Miesiąc Fotografii w Krakowie rozpocznie się 17 maja (weekend wernisażowy to 17-20 maja). Wystawy będą czynne do 17 czerwca włącznie, wstęp na większość wystaw będzie bezpłatny, na wybrane warsztaty obowiązują zapisy. Więcej informacji: [www.photomonth.com](http://www.photomonth.com). Organizatorem wydarzenia jest Fundacja Sztuk Wizualnych wspierana przez Miasto Kraków oraz Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

## W SOBOTĘ:

### **Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski**

**12:00** – Uroczyste otwarcie Targów Wielkanocnych oraz „Wielkanocnego Małopolskiego Smaku”, Rynek Główny

**20:00** - Prapremiera "Pasji wg św. Łukasza" Krzysztofa Pendereckiego w reżyserii Grzegorza Jarzyny, Alvernia Studios, Nieporaz 117, Alvernia

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Koterba**

**9:30** – Otwarcie Targów redNet Dom Mieszkanie Wnętrze, Hala Targów, ul. Centralna 41 A

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka**

**20:00** - Prapremiera "Pasji wg św. Łukasza" Krzysztofa Pendereckiego w reżyserii Grzegorza Jarzyny, Alvernia Studios, Nieporaz 117, Alvernia

---

## W PONIEDZIAŁEK:

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Trzmiel**

**14:00** – Komisja Infrastruktury, sala Portretowa

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Koterba**

**16:00** – Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, sala  
Portretowa

**Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka**

**20:00** – Inauguracja Festiwalu Misteria Paschalia, Filharmonia Krakowska, ul.  
Zwierzyniecka 1

---

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji